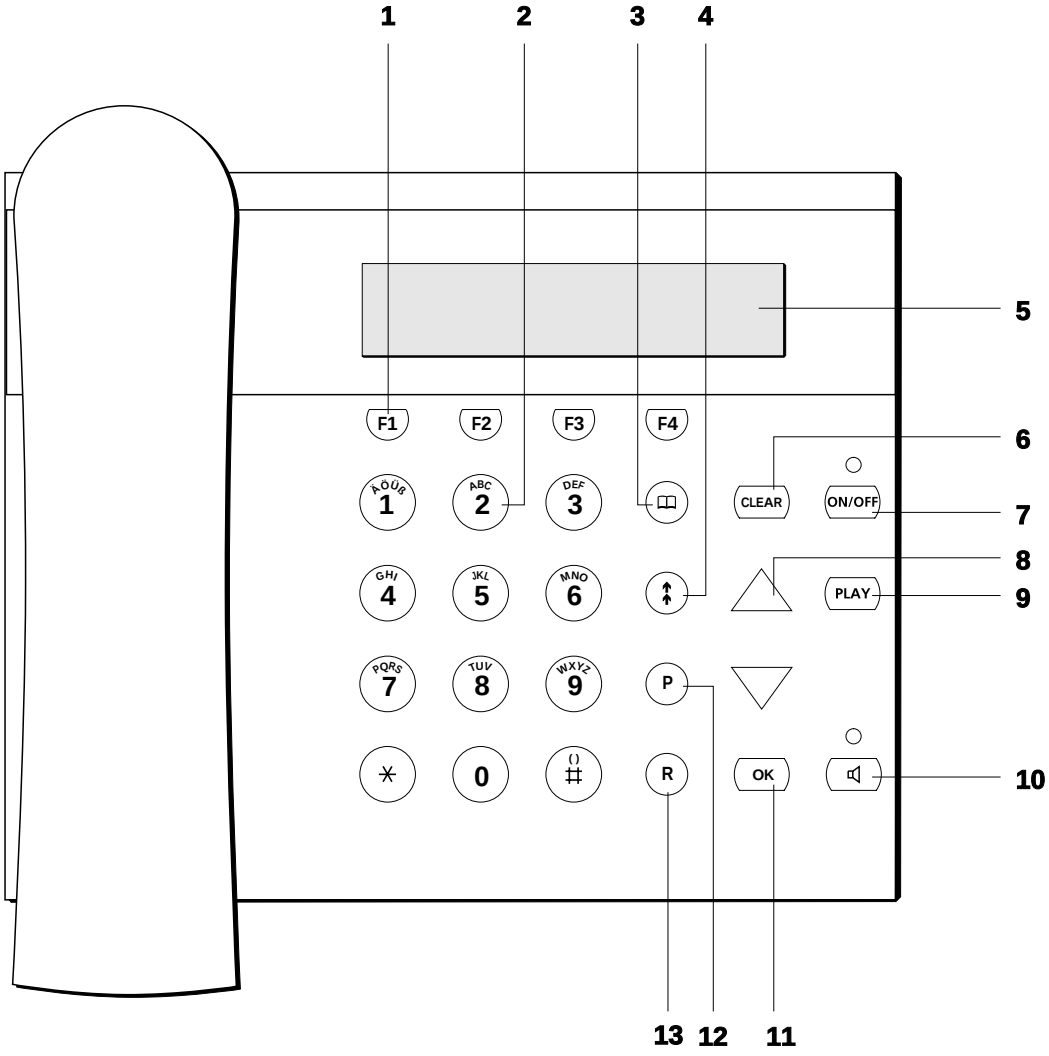
*Bedienungsanleitung*
*Mode d'emploi*
*Istruzioni per l'uso*

# ascom Aura III CH

# *Bedienungs- und Anzeigeelemente*



# *Bedienungs- und Anzeigeelemente*

**1** (F1) - (F4) **Funktionstasten**
Die für jede Funktionstaste verfügbaren Funktionen werden in der unteren Display-Zeile angezeigt. Nach Drücken der jeweiligen Funktionstaste wird die Funktion ausgeführt.

**2** **Wahltastatur**
Eingabe der gewünschten Telefonnummer
Eingabe von Namen und Telefonnummern für den Wahlspeicher

**3** (📖) **Wahlspeicher-Taste**
Aufruf Ihres persönlichen Wahlspeichers, Eingabe und Bearbeitung von bis zu 200 Namen/Telefonnummern

**4** (↑) **Wahlwiederhol-Taste**
Abrufen der letzten 10 selbstgewählten Rufnummern

**5** **Display**
Ihr Apparat ist mit einem zweizeiligen, 16-stelligen Display ausgerüstet.
Obere Zeile: Ausgewählte Funktion, Rufnummer, Gebühren, Eintrag in persönlichen Wahlspeicher, Gesprächsdauer
Untere Zeile: Weitere Auswahlmöglichkeiten, zustandabhängiges Bedienmenü

**6** (CLEAR)
Eingaben abbrechen, Menüs verlassen

**7** (ON/OFF)
Ein-/Ausschalten des Anrufbeantworters. Mitschneiden von Gesprächen.

**8** △ / ▽ **Vor-/Zurück-Taste**
Menüs und Wahlspeichereinträge auswählen, Einstellungen vornehmen

**9** (PLAY)
Wiedergabe der auf dem Anrufbeantworter eingegangenen Nachrichten.

**10** (🔊) **Lautsprechertaste**
Durch Drücken der Lautsprechertaste aktivieren Sie den Freisprech- bzw. Lauthörbetrieb.

**11** (OK) **Bestätigungstaste**
Mit der Bestätigungstaste führen Sie angezeigte Funktionen aus und bestätigen Ihre Eingaben.

**12** (P) **Programmiertaste**
Nach Drücken der Programmiertaste wechselt das Telefon in den Programmiermodus

**13** (R) **Rückfragetaste**
Die Funktion der Rückfragetaste ist abhängig von Ihrer Teilnehmervermittlungsanlage (TVA)

Mit dem Aura III haben Sie sich für ein **ascom** Qualitätsprodukt entschieden. Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen.

Beim Betrieb des Aura III an einer Teilnehmervermittlungsanlage (TVA) beachten Sie auch Kapitel „Betrieb an einer Teilnehmervermittlungsanlage (TVA)".

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung genau durch, damit Sie alle Vorzüge Ihres neuen **ascom** Aura III kennenlernen und anwenden können.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung in jedem Fall auf!

Das Aura III ist BAKOM-zugelassen und erfüllt die Richtlinien für das CE-Zeichen. Damit entspricht das Telefon den zur Zeit geltenden europäischen Normen und schweizerischen technischen Vorschriften.

# Inhaltsverzeichnis


**Installation und Inbetriebnahme ..... 5**
Verpackungsinhalt ..... 5
Hörer und Apparat anschliessen ..... 5
Aufstellen des Apparates ..... 5

**Grundsätzliches zur Bedienung ..... 6**
Menüs ..... 6
Vor- / Zurück-Taste ..... 6
Displayanzeigen ..... 6
Akustische Signale ..... 6
Speichererhaltung ..... 6

**Übersicht über alle Menüs ..... 7**

**Grundeinstellungen ..... 9**
Uhrzeit und Datum einstellen ..... 9
Persönliche Identifikationsnummer (MASTER PIN) eingeben ..... 10
Klingelton/Klingellautstärke einstellen ..... 11
Hörerlautstärke einstellen ..... 12
Wahlverfahren einstellen ..... 12
Tastenklick aus-/einschalten ..... 13
Autom. Aufnahme von Rufnummern in den Wahlspeicher aus-/einschalten ..... 13
Automatisches Erkennen des Besetzt-Zeichens aus-/einschalten ..... 14
Gebühreneinheit einstellen ..... 14
Alarm einstellen ..... 15


Deutsch

**Persönlicher Wahlspeicher ..... 17**
Allgemeine Hinweise zur Eingabe von Namen/Rufnummern ..... 17
Aufbau des persönlichen Wahlspeichers mittels AUTO-STORE ..... 18
Neuen Namen/neue Telefonnummer eingeben ..... 18
Name/Telefonnummer bearbeiten ..... 19
Name/Telefonnummer löschen ..... 19
Anzahl Einträge im Wahlspeicher anzeigen ..... 20
Alle Einträge im Wahlspeicher löschen ..... 20

**Wählen ..... 21**
Wählen bei aufliegendem Hörer / Wahlvorbereitung ..... 21
Wählen aus dem Wahlspeicher ..... 21
Wahlwiederholung ..... 22
Einträge im Wahlwiederholspeicher löschen ..... 22
Einträge im Wahlwiederholspeicher ändern ..... 23
Übernehmen einer Telefonnummer in den Wahlspeicher ..... 23
Automatische Wahlwiederholung ..... 24

**Telefonieren ..... 25**
Freisprechen ..... 25
Lauthören ..... 25
Mikrofon stummschalten ..... 26

**Sonderfunktionen ..... 27**
Konten einrichten und verwalten ..... 27
Wahlsperre ..... 28
Ganzes Telefon sperren ..... 29
Babyruf ..... 30
Zeitweilig von Impulswahl auf Tonwahl umstellen ..... 30

**Betrieb an einer Teilnehmervermittlungsanlage (TVA) ..... 31**
Interne und externe Gespräche führen ..... 31
Amtskennziffer eingeben ..... 31
Rückfragetaste: Flash einstellen ..... 32

**Anrufbeantworter ..... 33**
Nachrichtenlänge einstellen ..... 33
Anzahl Rufsignale einstellen ..... 34
Aufnahmepegel einstellen ..... 34
Ansagen aufsprechen ..... 35
Ansagen anhören ..... 35
Ansagen ändern/löschen ..... 36
Anrufbeantworter einschalten ..... 36
Anrufbeantworter ausschalten ..... 37
Aufzeichnung von Nachrichten ..... 37
Wiedergabe eingegangener Nachrichten ..... 38
Wiedergabegeschwindigkeit ..... 39
Telefongespräche mitschneiden ..... 39
Mithören ..... 40
PIN für Berechtigte (VIP PIN) ..... 41
Memos aufsprechen ..... 41
Nachrichtenweiterleitung ..... 42

**Fernabfrage des Anrufbeantworters ..... 43**
Gebührensparfunktion ..... 43
Wiedergabe eingegangener Nachrichten ..... 43
Ansage und Betriebsart einstellen und aktivieren ..... 44
Neue Ansage aufsprechen ..... 45
Anrufbeantworter ausschalten ..... 45
Nachrichtenweiterleitung ..... 46
Raumüberwachung/Raumsprechen ..... 46
Verhalten bei vollem Speicher ..... 47

**Wichtige Hinweise ..... 48**
Wenn Ihr Telefon einmal nicht einwandfrei arbeitet ..... 48
Wenn Ihr Anrufbeantworter einmal nicht einwandfrei arbeitet ..... 48
Sicherheitshinweise ..... 49
Entsorgung ..... 49
Garantie ..... 49

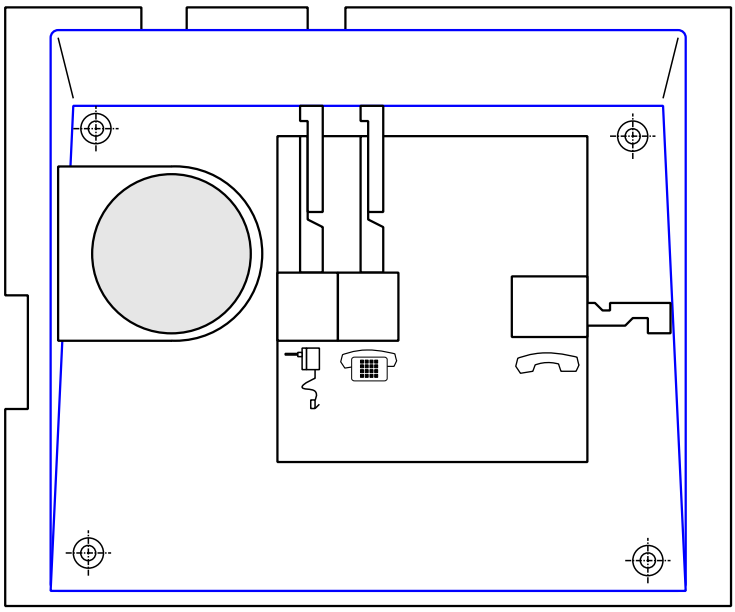
## Verpackungsinhalt

Basisapparat
Hörer inkl. Höreranschlusskabel
Telefonanschlusskabel
Steckernetzgerät
Bedienungsanleitung

## Hörer und Apparat anschliessen

Nachdem Sie den Apparat ausgepackt haben, schliessen Sie zuerst den Hörer an, indem Sie einen Stecker des gewendelten Höreranschlusskabels in die mit ☎ bezeichnete Buchse auf der Apparateunterseite einstecken. Prüfen Sie durch leichtes Ziehen, ob der Kabelstecker richtig eingerastet ist. Das andere Kabelende stecken Sie in den Hörer.

Anschliessend stecken Sie den Stecker des Netzgerätes in die mit bezeichnete Buchse auf der Apparateunterseite. Prüfen Sie durch leichtes Ziehen, ob der Stekker richtig eingerastet ist. Das Stekkernetzgerät stecken Sie in eine 220/230 V-Steckdose.



Nun schliessen Sie den Apparat an, indem Sie den Stecker des Telefonanschlusskabels in die mit bezeichnete Buchse auf der Apparateunterseite einstecken. Prüfen Sie durch leichtes Ziehen am Stecker, ob der Kabelstecker richtig eingerastet ist. Führen Sie das Kabel durch die Zugentlastung und stecken Sie das andere Kabelende in die Telefonanschlussdose.

Deutsch

## Aufstellen des Apparates

- Vermeiden Sie einen Standort in unittelbarer Nähe von Haushaltgeräten, Elektromotoren, Radio-, TV- und Videogeräten (elektromagnetische Felder).
- Setzen Sie Ihr Telefon nicht direkter Sonnenbestrahlung oder anderen Wärmequellen aus.
- Stellen Sie das Telefon auf eine rutschfeste Unterlage. Angesichts der Vielfalt verschiedener Oberflächenmaterialien bei Möbeln kann ansonsten nicht ausgeschlossen werden, dass durch den Kontakt mit Gehäuseteilen (z.B. Gerätefüssen) unliebsame Spuren entstehen.

## Menüs

Die einfache Handhabung Ihres Telefons beruht auf der menügesteuerten Bedienerführung. Eingaben in Ihren persönlichen Wahlspeicher (und dessen nachträgliche Bearbeitung) sowie Programmierungen Ihres Telefons nehmen Sie in Menüs vor, wobei Sie die gewünschte Funktion mit den Funktionstasten F1 - F4 auswählen bzw. ausführen.

Programmierungen werden automatisch unterbrochen (Gerät kehrt in den Ruhezustand zurück), wenn Sie den Hörer abnehmen, die Lautsprechertaste drücken oder wenn Sie länger als 1 Minute keine Eingabe vornehmen.

Bestätigungen in den Menüs erfolgen mit OK, Abbruch mit CLEAR.

## Vor- / Zurück-Taste

Mit den Vor- / Zurück-Tasten △ und ▽ können Sie sich im persönlichen Wahlspeicher und in den Menüs vor- bzw. rückwärts bewegen und können Einstellungen vornehmen.

## Displayanzeigen

Im Display wird angezeigt, welche Eingabe erforderlich ist und in welchem Zustand sich Ihr Telefon befindet, wobei die obere Zeile jeweils eine ausgewählte Funktion, die untere Zeile weitere Auswahlmöglichkeiten anzeigt.

Wenn Sie Änderungen (oder eine Auswahl) vornehmen, können Sie dies auf dem Display mitverfolgen.

## Akustische Signale

Ihr Telefon verfügt über verschiedene akustische Signale, die Sie bei der Bedienung unterstützen.

| | |
|---|---|
| Tastenklick | Jeder Tastendruck wird akustisch durch einen kurzen Ton begleitet. Diese Funktion können Sie ausschalten (siehe „Tastenklick aus-/einschalten“) |
| Warnton | Ein Doppelton ertönt bei Fehlmanipulationen/ Fehleingaben |
| Bestätigungston | Mit einem Vierfachton bestätigt Ihr Telefon durchgeführte Änderungen/ Eingaben |

## Speichererhaltung

Einträge im persönlichen Wahlspeicher, auf den Anrufbeantworter aufgesprochene Ansagetexte und eingegangene Nachrichten bleiben bei Netzspannungsausfall erhalten!

# *Übersicht über alle Menüs*

MEMORY SETUP
ENTRIES USAGE

**Persönlicher Wahlspeicher (MEMORY SETUP)**

- Namen und Rufnummern in den Wahlspeicher eingeben, ändern und löschen
- Anzahl der Einträge anzeigen, alle Einträge im Wahlspeicher löschen

OGM MESSAGE
OGM1 OGM2

**Ansagetexte (OGM MESSAGE)**

- Ansagetexte aufsprechen
- Ansagen ändern/löschen

BARRING SETUP
#1 #2 #3 MODE

**Wahlsperre (BARRING SETUP)**

- Eingabe von max. 3 Rufnummern für Wahlsperre
- Wahlsperre ein-/ausschalten
- Gesamtsperre, Notrufnummern und Babyruf möglich

CALL COSTING
#1 #2 #3 #4

**Gebühren für max. 4 Telefonkonten (CALL COSTING)**

- Identifikationsnummern für verschiedene Konten eingeben
- Getrennte Gebührenanzeige pro Konto
- Anzeige der Gebührensumme

PAGER OFF
OFF ON NUM OGM

**Weiterleiten eingegangener Nachrichten (PAGER)**

- Weiterleitungsansage aufsprechen/ändern/löschen
- Telefonnummer für Weiterleitung eingeben
- Weiterleitung ein-/ausschalten

BABY CALL OFF
OFF ON NUM

**Babyruf (BABY CALL)**

- Eingabe der Rufnummer für Babyruf
- Babyruf ein-/ausschalten

ALARM
EDIT

**Alarm einstellen (ALARM)**

- Alarmzeit eingeben, einmalig oder täglich
- Alarm ein-/ausschalten

TAM OPTIONS
LIMIT RINGS MON

**Anrufbeantworter (TAM OPTIONS)**

- Nachrichtenlänge einstellen
- Anzahl Rufe vor Rufannahme eingeben
- Mithören ein-/ausschalten

TELEPHONE SETUP
DIAL RINGER LAN

**Telefoneinstellungen (TELEPHONE SETUP)**

- Wahlverfahren Ton-/Impulswahl
- Klingelton/Lautstärke der Klingel einstellen
- Tonruf ausschalten
- Amtszugangsnummer für TVA eingeben

MASTER PIN
EDIT

**Persönliche Identifikationsnummer (MASTER PIN)**

- MASTER PIN eingeben, ändern, löschen

Deutsch

# *Übersicht über alle Menüs*

**PIN für Berechtigte (VIP PIN)**

- PIN für bevorzugte Person(en), eingeben

**Uhr einstellen (CLOCK)**

- Aktuelle Zeit eingeben
- Aktuelles Datum eingeben

**Gebühreneinheit (UNIT COST)**

- Gebühreneinheit ändern

**Tastenklick (KEY BEEPS)**

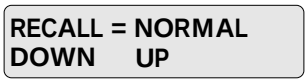
- Signalton für Tastenklick aus-/einschalten

**Automatische Aufnahme von Rufnummern in den Wahlspeicher (AUTO-STORE)**

- Aufforderung zum automatischen Eintrag in den Wahlspeicher aus-/einschalten

**Automatisches Erkennen des Besetzt-Zeichens (BUSY DETECT)**

- Automatisches Erkennen des Besetztzeichens aus-/einschalten

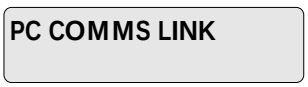



**Flashfunktion (RECALL)**

- Rückfragetaste: Flash einstellen, Dauer der Schleifenstromunterbrechung ändern (Betrieb an einer TVA)

**Aufnahmepegel (REC. LEVEL)**

- Aufnahmepegel eingehender Nachrichten regulieren




Menü ohne Funktion (vorbereitet für eventuelle Software-Erweiterung)

## Uhrzeit und Datum einstellen

Bei Auslieferung Ihres Telefons sind Uhrzeit und Datum nicht eingestellt.
Um die aktuelle Uhrzeit und das gültige Datum einzugeben, gehen Sie wie folgt vor:

P

Drücken Sie (P).

▽ CLOCK / TIME DATE

Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü CLOCK erscheint.

F1

Drücken Sie (F1) (TIME)

TIME: 00:00 / RESET

Zustand bei Auslieferung.

Geben Sie mit der Wahltastatur die aktuelle Uhrzeit ein.

TIME: 14:37 / RESET

OK

Drücken Sie (OK), um Ihre Eingabe zu speichern.
(Mit (F4) können Sie Fehleingaben korrigieren).

CLOCK / TIME DATE

Display zeigt wieder das Menü CLOCK.

F4

Drücken Sie (F4) (DATE).

DATE: 01/01 / RESET

Zustand bei Auslieferung.

Geben Sie mit der Wahltastatur das aktuelle Datum ein.

DATE: 09/07 / RESET

OK

Drücken Sie (OK), um Ihre Eingabe zu speichern.
(Mit (F4) können Sie Fehleingaben korrigieren).

OK / CLEAR

Drücken Sie (OK) oder (CLEAR), um das Menü CLOCK zu verlassen.

Deutsch

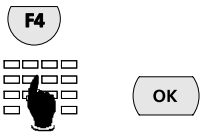
## Persönliche Identifikationsnummer (MASTER PIN) eingeben

Bei Inbetriebnahme des Gerätes empfehlen wir Ihnen, Ihre persönliche Identifikationsnummer einzugeben, um Ihr Telefon vor unberechtigtem Zugriff zu schützen und sicherzustellen, dass Sie nicht selbst ausgesperrt werden, wenn jemand Anderer eine MASTER PIN eingibt.

- *Um Konten auf Ihrem Telefon einzurichten, für die Nachrichtenweiterleitung und die Fernabfrage Ihres Anrufbeantworters ist die Eingabe einer MASTER PIN* ***zwingend notwendig****.*
- *Notieren Sie Ihre MASTER PIN und bewahren Sie sie sorgfältig auf. Nachdem Sie eine MASTER PIN eingegeben haben, können Sie nur nach deren Eingabe programmieren!*

Drücken Sie bei aufgelegtem Hörer (P).
Auf dem Display erscheint das erste verfügbare Menü Ihres Telefons (MEMORY SETUP).

Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü MASTER PIN erscheint.




Betätigen Sie (F4) (EDIT).

Geben Sie nun mit der Wahltastatur eine ein- bis 4-stellige MASTER PIN ein. Durch Drücken von (OK) wird die MASTER PIN gespeichert.

Drücken Sie (OK) oder (CLEAR), um das Menü MASTER PIN zu verlassen.

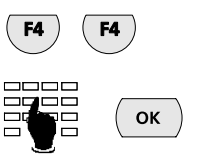
- *Wenn Sie beim Eingeben der MASTER PIN einen Fehler machen, betätigen Sie (F4) (RESET). Die MASTER PIN wird gelöscht und kann neu eingeben werden.*

Um eine bereits bestehende MASTER PIN zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

Drücken Sie bei aufgelegtem Hörer (P) . Geben Sie die bestehende MASTER PIN ein, bestätigen Sie mit (OK).

Auf dem Display erscheint das erste verfügbare Menü Ihres Telefons.

Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü MASTER PIN erscheint.




Betätigen Sie 2x (F4) (EDIT/RESET)

Geben Sie mit der Wahltastatur eine neue MASTER PIN ein. Durch Drücken von (OK) wird die MASTER PIN gespeichert.

Drücken Sie (OK) oder (CLEAR), um das Menü MASTER PIN zu verlassen.

- ***Achtung***
  ***Bei Verlust Ihrer MASTER PIN ist ein kostenpflichtiger Eingriff in das Gerät erforderlich, kontaktieren Sie bitte die Ascom Zelcom AG in Hombrechtikon.***

Deutsch

## Klingelton/Klingellautstärke einstellen

Es stehen Ihnen 10 veschiedene Klingeltonfolgen mit einstellbarer Lautstärke zur Verfügung.

### Klingelton einstellen

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie (P). |
| TELEPHONE SETUP<br>DIAL RINGER LAN | Betätigen Sie ▽ so lange bis auf dem Display das Menü TELEPHONE SETUP (Telefon einstellen) erscheint. |
| F2 | Drücken Sie (F2) (RINGER) |
| RING MELODY: 1<br>DOWN UP DEMO | Auf dem Display erscheint das Menü RING MELODY (Klingelton). |
| F1 / F2 | Drücken Sie (F1) (DOWN) oder (F2) (UP) um eine Tonfolge zu wählen. |
| F4 | Durch Drücken von (F4) (DEMO) können Sie sich den Klingelton anhören. |

### Lautstärke einstellen

| | |
|---|---|
| △ ▽ | Nachdem Sie eine Klingeltonfolge ausgewählt haben, betätigen Sie △ und ▽ um die Lautstärke zu erhöhen/zu verringern. |
| RINGER VOLUME<br>▮▮▮▮▮▮ | Auf dem Display symbolisiert ein schwarzer Blockbalken die Lautstärke (RINGER VOLUME)<br>(2 Blöcke = leise, 16 Blöcke = laut) |
| OK | Drücken Sie (OK), um Ihre Einstellungen zu speichern. |
| OK / CLEAR | Drücken Sie (OK) oder (CLEAR), um das Menü TELEPHONE SETUP zu verlassen. |

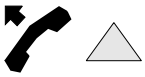
➪ *Mit F4 (DEMO) können Sie Tonfolge und Lautstärke kontrollieren.*

➪ *Achtung*

*Die Lautstärke kann ganz ausgeschaltet werden (0 Blöcke). Wenn Sie angerufen werden, ertönt kein Klingelton, lediglich die LED (Leuchtdiode) über der Lautsprechertaste leuchtet! Wenn Sie den Hörer abheben, erscheint auf dem Display RINGER OFF. Um die Klingel zu reaktivieren, müssen Sie die Lautstärke erhöhen (Vorgehen siehe oben).*

## Hörerlautstärke einstellen

Sie können die Hörerlautstärke von „normal“ auf „laut“ erhöhen:



Nehmen Sie den Hörer ab und drücken Sie △ .

Auf dem Display zeigt ein schwarzer Blockbalken die Hörerlautstärke (RECEIVER VOLUME).

➪ *Wenn Sie Ihr Gespräch beenden, wird die Hörerlautstärke automatisch auf „normal“ zurückgesetzt.*

➪ *Die Hörerlautstärke können Sie auch während eines Gesprächs mit △ erhöhen.*

## Wahlverfahren einstellen

Sie können Ihr Telefon mit Tonwahl (TONE) oder Impulswahl (PULSE) betreiben. Im Auslieferzustand ist Tonwahl voreingestellt. Um das Wahlverfahren umzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

Drücken Sie (P).

Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü TELEPHONE SETUP (Telefon einstellen) erscheint.

Drücken Sie (F1) (DIAL).

Auf dem Display erscheint das Menü TONE DIALLING (Tonwahl).

Mit (F4) (PULSE) schalten Sie auf Impulswahl um.

Mit (F1) (TONE) schalten Sie auf Tonwahl zurück.

Durch Drücken von (OK) wird das Wahlverfahren gespeichert.

Drücken Sie (OK) oder (CLEAR), um das Menü TELEPHONE SETUP zu verlassen.

Deutsch

## Tastenklick aus-/einschalten

Ihr Telefon ist so eingestellt, dass bei jedem Tastendruck ein kurzer Signalton (Tastenklick) ertönt (KEY BEEPS). Um den Tastenklick auszuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ KEY BEEPS ON<br>OFF ON | Betätigen Sie ▽ so lange bis auf dem Display das Menü KEY BEEPS (Tastenklick) erscheint. |
| F1 / F2 | Drücken Sie F1 (OFF). Tastenklick ist ausgeschaltet.<br>Mit F2 (ON) schalten Sie den Tastenklick wieder ein. |
| OK | Durch Drücken von OK, wird Ihre Eingabe gespeichert |

➪ *Warntöne bei fehlerhafter Bedienung sowie Bestätigungstöne hören Sie auch bei ausgeschaltetem Tastenklick.*

## Autom. Aufnahme von Rufnummern in den Wahlspeicher aus-/einschalten

Sie wählen eine Telefonnummer, welche nicht in Ihrem persönlichen Wahlspeicher enthalten ist. Nach Gesprächsende, bzw nach dem Wählen, fordert das Display Sie auf, den zur gewählten Telefonnumer gehörenden Namen einzugeben (AUTO-STORE = automatische Aufnahme einer Telefonnummer in den Wahlspeicher). Auf diese Weise unterstützt Ihr Aura III Sie beim Aufbau Ihres Wahlspeichers. Wenn gewünscht, können Sie die Funktion AUTO-STORE ausschalten.

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ AUTO-STORE ON<br>OFF ON | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü AUTO-STORE erscheint. |
| F1 / F2 | Drücken Sie F1 (OFF). Die automatische Aufnahme von Rufnummern ist ausgeschaltet.<br>Mit F2 (ON) schalten Sie die automatische Aufnahme von Rufnummern wieder ein. |
| OK | Durch Drücken von OK wird Ihre Eingabe gespeichert. |

➪ *Nachdem Sie 100 Namen/Telefonnummern in Ihren Wahlspeicher eingegeben haben, wird die Funktion AUTO-STORE automatisch ausgeschaltet und kann nicht mehr aktiviert werden.*

## Automatisches Erkennen des Besetzt-Zeichens aus-/einschalten

Das automatische Erkennen des Besetzt-Zeichens (BUSY DETECT) ist eine Voraussetzung für die automatische Wahlwiederholung: Das Telefon leitet, nachdem es das Besetzt-Zeichen erkennt, nach einer Wartepause die automatische Wahlwiederholung ein.

➪ *Bei Auslieferung Ihres Telefons ist BUSY DETECT ON voreingestellt (Autom. Erkennen des Besetzt-Zeichens eingeschaltet).*

Die Funktion "Automatisches Erkennen des Besetzt-Zeichens" können Sie ausschalten:

P — Drücken Sie (P).

▽ BUSY DETECT ON / OFF ON — Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü BUSY DETECT erscheint.

F1 / F2 — Mit (F1) (OFF) schalten sie das autom. Erkennen des Besetzt-Zeichens aus, mit (F2) (ON) ein.

OK — Durch Drücken von (OK) wird Ihre Eingabe gespeichert.

## Gebühreneinheit einstellen

Ihr Telefon kann die angefallenen Gebühren anzeigen (siehe "Konten einrichten und verwalten"). Der Betrag pro Gebühreneinheit (UNIT COST) kann eingestellt werden.

### Gebühreneinheit ändern

P — Drücken Sie (P).

▽ UNIT COST / EDIT — Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü UNIT COST (Gebühreneinheit) erscheint.

F4 — Drücken Sie (F4) (EDIT).

0.10 FR/UNIT / RESET — Display zeigt die Grundeinstellung bei Auslieferung an.

OK — Geben Sie mit der Wahltastatur die neue Gebühreneinheit ein. (Mit (F4) RESET können Sie Fehleingaben löschen).

Drücken Sie (OK), um die Gebühreneinheit zu speichern.

OK / CLEAR — Drücken Sie (OK) oder (CLEAR), um das Menü UNIT COST zu verlassen.

Deutsch

## Alarm einstellen

Mit der Alarmfunktion kann Ihr Telefon Sie z.B. an einen wichtigen Termin erinnern. Zu der von Ihnen eingegebenen Uhrzeit ertönt während einer Minute ein Alarmton. Befindet sich Ihr Telefon in Hörweite Ihrer Schlafstätte, können Sie die Alarmfunktion auch als Wecker nutzen.

### Alarm einzeln einstellen

Wenn Sie den Alarm nur für einen bestimmten Zeitpunkt einstellen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie (P). |
| ▽ ALARM EDIT | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü ALARM erscheint. |
| F4 | Drücken Sie (F4) (EDIT). |
| ALARM: ??:?? DAILY OFF | Display zeigt, dass kein Alarm eingestellt ist (Auslieferungszustand). |
| | Geben Sie mit der Wahltastatur die gewünschte Alarmzeit ein. (Mit (F4) (OFF) können Sie Fehleingaben korrigieren). |
| ALARM: 17:30 DAILY OFF | |
| OK | Drücken Sie (OK), um Ihre Eingabe zu speichern. Display zeigt wieder das Menü ALARM. |
| OK / CLEAR | Drücken Sie (OK) oder (CLEAR), um das Menü ALARM zu verlassen. |

➪ *Der Alarm ertönt nur zur definierten Uhrzeit und ist danach automatisch ausgeschaltet.*

Deutsch

### Alarm täglich einstellen

Wenn der Alarm täglich zum selben Zeitpunkt ertönen soll, gehen Sie folgendermassen vor:

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ ALARM EDIT | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü ALARM erscheint. |
| F4 | Drücken Sie F4 (EDIT). |
| ALARM: ??:?? DAILY OFF | Zustand bei Auslieferung. |
| F1 | Geben Sie mit der Wahltastatur die gewünschte Alarmzeit ein und drücken Sie F1 (DAILY). |
| ALARM: 17:30 DAILY OFF | Vor der eingestellten Uhrzeit erscheint das Symbol (Mit F4 (OFF) können Sie Fehleingaben korrigieren). |
| OK | Drücken Sie OK, um Ihre Eingabe zu speichern. Display zeigt wieder das Menü ALARM. |
| OK / CLEAR | Drücken Sie OK oder CLEAR, um das Menü ALARM zu verlassen. |

### Alarm ausschalten

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ ALARM EDIT | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü ALARM erscheint. |
| F4 | Drücken Sie F4 (EDIT). |
| ALARM: 17:30 DAILY OFF | Display zeigt die eingestellte Alarmzeit. |
| F4 | Drücken Sie F4 (OFF). |
| ALARM: ??:?? DAILY OFF | Die eingegebene Alarmzeit wird gelöscht, das Symbol verschwindet. Drücken Sie OK. |
| ALARM EDIT | Display zeigt wieder das Menü ALARM. |
| OK / CLEAR | Drücken Sie OK oder CLEAR, um das Menü ALARM zu verlassen. |

Deutsch

# *Persönlicher Wahlspeicher*

Um einfach und schnell zu telefonieren, können Sie sich Ihren persönlichen Wahlspeicher mit bis zu 200 Namen/Telefonnummern aufbauen, wobei für Namen eine maximale Länge von 17, für Telefonnummern von 30 Stellen möglich ist.

## Allgemeine Hinweise zur Eingabe von Namen/Rufnummern

### Namen eingeben

Über jeder Zifferntaste sind Buchstaben aufgedruckt. Durch ein- oder mehrmaliges Drücken wählen Sie den gewünschten Buchstaben (z.B. 2: 1x Drücken für A, 2x Drücken für B, 3x Drücken für C).

Spezialzeichen &, /, -, usw. befinden sich auf #.

Nach einer Sekunde springt der Cursor (Schreibmarkierung) automatisch eine Stelle nach rechts; erfolgt Ihre Eingabe vor Ablauf einer Sekunde geschieht dies sofort.

F1 / F2 — Mit F1 und F2 können Sie sich im Wahlspeicher vor- und zurückbewegen. Mit F2 können Sie Leerstellen innerhalb eines Namens eingeben.

F1 / F4 — Eingegebene Zeichen können Sie überschreiben (mit F1 retour, dann überschreiben) oder mit F4 löschen (DEL).

CLEAR — Um einen ganzen Eintrag rückgängig zu machen, drücken Sie CLEAR.

### Pausen innerhalb einer Telefonnummer eingeben

Innerhalb einer Telefonnummer können Sie Pausen vorsehen. Ihr Telefon legt dann beim Wählen jeweils an der gewünschten Stelle eine Pause von ca. 3 Sekunden ein. Für Telefonnummern im Ausland ist es z.B. empfehlenswert, nach der Auslandvorwahl eine Pause zu programmieren.

Geben Sie die Ziffern vor der Pause mit der Wahltastatur ein (z.B. 0041).

Drücken Sie * für Pause.

```
0041–
<<  >>          DEL
```

Auf dem Display wird „-“ für Pause angezeigt.
Geben Sie die restlichen Ziffern der Telefonnummer ein.

- *Pausenfunktion beim Betrieb des Telefons an einer TVA: Lesen Sie bitte das entsprechende Kapitel in der Bedienungsanleitung Ihrer TVA.*
- *Menü MEMORY SETUP (Wahlspeicher) verlassen*
  - *Wenn Sie länger als 1 Minute keinen Eintrag ins Menü MEMORY SETUP vornehmen, schaltet Ihr Gerät automatisch in den Ruhezustand, Display wird gelöscht.*
  - *Um das Menü vorzeitig zu verlassen, drücken Sie CLEAR.*

Deutsch

## Aufbau des persönlichen Wahlspeichers mittels AUTO-STORE

| | |
|---|---|
| ENTER NAME<br><< >> DEL | Falls Sie diese Funktion nicht ausgeschaltet haben (siehe „Autom. Aufnahme von Rufnummern in den Wahlspeicher aus-/einschalten“) werden Sie nach Gesprächsende, bzw. nach dem Wählen einer Telefonnummer aufgefordert, den zugehörenden Namen einzugeben. |
| OK | Geben Sie den Namen mit der Wahltastatur ein und bestätigen Sie die Eingabe mit OK. Name und Telefonnummer sind im persönlichen Wahlspeicher eingetragen. |

## Neuen Namen/neue Telefonnummer eingeben

| | |
|---|---|
| P<br>MEMORY SETUP<br>ENTRIES USAGE | Drücken Sie P.<br>Display zeigt das Menü MEMORY SETUP (Wahlspeicher). |
| F1 | Drücken Sie F1 (ENTRIES). |
| EMPTY DATABANK<br>NEW EDIT DEL | Display zeigt Ihnen an, dass noch keine Einträge vorgenommen wurden (EMPTY DATABANK). |
| F1 | Drücken Sie F1 (NEW) |
| OK | Geben Sie mit der Wahltastatur den gewünschten Namen ein und drücken Sie OK um den Namen zu speichern. |
| OK | Geben Sie die gewünschte Telefonnummer ein und drükken Sie OK um die Nummer zu speichern. |
| SCHMID<br>NEW EDIT DEL | Auf dem Display erscheint die zuletzt vorgenommene Eingabe. |
| OK / CLEAR | Geben Sie weitere Namen/Telefonnummern ein oder drücken Sie OK oder CLEAR, um das Menü MEMORY SETUP zu verlassen. |

➪ *Einträge im persönlichen Wahlspeicher bleiben bei Netzspannungsausfall erhalten!*

## Name/Telefonnummer bearbeiten

P

MEMORY SETUP
ENTRIES USAGE

Drücken Sie (P). Display zeigt das Menü MEMORY SETUP (Wahlspeicher).

F1

Drücken Sie (F1) (ENTRIES).

SCHMID
NEW EDIT DEL

Der letzte Eintrag wird angezeigt.

△ / ▽

Drücken Sie den Anfangsbuchstaben und/oder △ oder ▽ so lange, bis der zu ändernde Name im Display erscheint.

F2

Drücken Sie (F2) (EDIT).

OK

Führen Sie gewünschte Änderungen im Namen durch und bestätigen Sie mit (OK).

OK

Führen Sie gewünschte Änderungen in der Telefonnummer durch und bestätigen Sie mit (OK).

OK / CLEAR

Ändern Sie weitere Namen/Telefonnummern oder drücken Sie (OK) oder (CLEAR), um das Menü MEMORY SETUP zu verlassen.

## Name/Telefonnummer löschen

Sie können Einträge im Wahlspeicher löschen.

P

MEMORY SETUP
ENTRIES USAGE

Drücken Sie (P). Display zeigt das Menü MEMORY SETUP.

F1

Drücken Sie (F1) (ENTRIES).

SCHMID
NEW EDIT DEL

Der letzte Eintrag wird angezeigt.

△ / ▽

Drücken Sie △ oder ▽ so lange, bis der zu löschende Name im Display erscheint.

F4

Drücken Sie (F4) (DEL).

SCHMID
DEL NO

Auf dem Display erscheint eine Sicherheitsabfrage.

F1 / F4

Drücken Sie (F1) (DEL) um den Eintrag zu löschen oder (F4) (NO), wenn der Eintrag nicht gelöscht werden soll.

OK / CLEAR

Löschen Sie weitere Namen/Telefonnummern oder drücken Sie (OK) oder (CLEAR), um das Menü MEMORY SETUP zu verlassen.

Deutsch

## Anzahl Einträge im Wahlspeicher anzeigen

Sie können prüfen, wieviele Einträge (ENTRIES) Sie in Ihren Wahlspeicher eingegeben haben (Total 200).

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. Display zeigt das Menü MEMORY SETUP. |
| F4 | Drücken Sie F4 (USAGE). |
| | Display zeigt die Anzahl vorgenommener Einträge von total 200 (80/200 ENTRIES). |
| OK / CLEAR | Drücken Sie OK oder CLEAR, um zurück ins Menü MEMORY SETUP zu gelangen. |

## Alle Einträge im Wahlspeicher löschen

Sie können Ihren ganzen Wahlspeicher löschen.

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. Display zeigt das Menü MEMORY SETUP. |
| F4 | Drücken Sie F4 (USAGE). |
| | Display zeigt die Anzahl vorgenommener Einträge von total 200 (80/200 ENTRIES). |
| F4 | Drücken Sie F4 (DEL). |
| | Auf dem Display erscheint eine Sicherheitsabfrage (DELETE ENTRIES?). |
| F1 / F4 | Drücken Sie F1 (YES) und halten Sie die Taste während ca. 3 Sekunden gedrückt um alle Einträge zu löschen oder F4 (NO), wenn Sie nicht löschen möchten. |

➪ *Ein Tonsignal bestätigt das Löschen des ganzen Wahlspeichers.*

| | |
|---|---|
| | Nach dem Löschen wird auf dem Display angezeigt, dass der Wahlspeicher leer ist (0/200 ENTRIES) |
| OK / CLEAR | Drücken Sie OK oder CLEAR, um zurück ins Menü MEMORY SETUP zu gelangen. |

Deutsch

Neben dem Wählen, wie Sie es von herkömmlichen Telefonen kennen, bietet Ihnen Ihr Aura III einige weitere Möglichkeiten.

## Wählen bei aufliegendem Hörer / Wahlvorbereitung

Sie können eine Telefonnummer wählen, ohne den Hörer abzunehmen.

Drücken Sie (🔊). Die LED (Leuchtdiode) über der Lautsprechertaste leuchtet.

Wählen Sie die gewünschte Telefonnummer mit der Wahltastatur.

Wenn sich die/der Angerufene meldet, sprechen Sie oder nehmen Sie den Hörer ab. Bei Gesprächsende legen Sie den Hörer auf oder drücken Sie die Lautsprechertaste.

➪ *Sie können die Telefonnummer eingeben und **erst danach** die Lautsprechertaste drükken oder den Hörer abheben (Wahlvorbereitung).*

## Wählen aus dem Wahlspeicher

Drücken Sie (📖) um Ihren persönlichen Wahlspeicher aufzurufen.

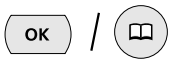
Auf dem Display erscheint der zuletzt von Ihnen beim Aufbau Ihres Wahlspeichers eingegebene Name mit zugehörender Telefonnummer.

Drücken Sie den Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens.

Sie suchen z.B. den Namen „Baumann“. Drücken Sie (2) zweimal kurz nacheinander (für „B“).

Der erste Eintrag in Ihrem Wahlspeicher mit Anfangsbuchstabe „B“ wird angezeigt.

Drücken Sie ▽ bis der gewünschte Name angezeigt wird.




Drücken Sie (OK) oder (📖). Die Telefonnummer wird gewählt, die LED über der Lautsprechertaste leuchtet.

Wenn sich die/der Angerufene meldet, sprechen Sie oder nehmen Sie den Hörer ab. Bei Gesprächsende legen Sie den Hörer auf oder drücken Sie die Lautsprechertaste.

## Wahlwiederholung

Im Wahlwiederholspeicher registriert Ihr Telefon die letzten 10 mit der Wahltastatur gewählten Telefonnummern. Sie können diese 10 Anrufe wiederholen, ohne die Telefonnummern neu einzugeben.

Drücken Sie (↑). Auf dem Display erscheint die Telefonnummer, die Sie zuletzt mit der Wahltastatur gewählt haben.

△ / ▽

Drücken Sie △ oder ▽, bis die gewünschte Telefonnummer auf dem Display erscheint.

OK / (↑)

Drücken Sie OK oder (↑). Die gewünschte Telefonnummer wird gewählt, die LED über der Lautsprechertaste leuchtet.

Wenn sich die/der Angerufene meldet, sprechen Sie oder nehmen Sie den Hörer ab. Bei Gesprächsende legen Sie den Hörer auf oder drücken Sie die Lautsprechertaste.

## Einträge im Wahlwiederholspeicher löschen

Soll eine Mitbenutzerin/ein Mitbenutzer des Telefons nicht sehen, welche Telefonnummern Sie angerufen haben, können Sie diese löschen.

Drücken Sie (↑). Auf dem Display erscheint die Telefonnummer, die Sie zuletzt mit der Wahltastatur gewählt haben.

△ / ▽

Wählen Sie mit △ oder ▽ die zu löschende Telefonnummer.

F4

Drücken Sie F4 (DEL). Die Telefonnummer ist aus dem Wahlwiederholspeicher gelöscht.

## Einträge im Wahlwiederholspeicher ändern

Im Wahlwiederholspeicher enthaltene Telefonnummern können Sie nachträglich ändern.

| | |
|---|---|
| | Drücken Sie ↑. Auf dem Display erscheint die Telefonnummer, die Sie zuletzt mit der Wahltastatur gewählt haben. |
| △ / ▽ | Wählen Sie mit △ oder ▽ die zu ändernde Telefonnummer. |
| F2 | Drücken Sie F2 (EDIT). |
| | Zum Überschreiben springt der Cursor auf die erste Ziffer der Telefonnummer (siehe „Allgemeine Hinweise zur Eingabe von Namen/Rufnummern“). |
| OK | Drücken Sie OK, um die Änderung zu speichern. |
| | Die korrigierte Telefonnummer erscheint auf dem Display und wurde in den Wahlwiederholspeicher aufgenommen. |
| OK / ↑ | Drücken Sie OK oder ↑. Die Telefonnummer wird gewählt, die LED über der Lautsprechertaste leuchtet.<br><br>Wenn sich die/der Angerufene meldet, sprechen Sie oder nehmen Sie den Hörer ab. Bei Gesprächsende legen Sie den Hörer auf oder drücken Sie die Lautsprechertaste. |

## Übernehmen einer Telefonnummer in den Wahlspeicher

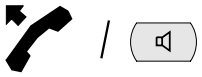
Telefonnummern im Wahlwiederholspeicher können Sie in den persönlichen Wahlspeicher übernehmen.

| | |
|---|---|
| | Drücken Sie ↑. Auf dem Display erscheint die letzte Telefonnummer, die Sie mit der Wahltastatur gewählt haben. |
| △ / ▽ | Wählen Sie mit △ oder ▽ die Telefonnummer, die Sie in Ihren persönlichen Wahlspeicher aufnehmen möchten. |
| F3 | Drücken Sie F3 (MEM). |
| | Geben Sie den zur Telefonnummer gehörigen Namen ein. |
| OK | Drücken Sie OK, um die Eingabe zu speichern. |

➪ *Ein Tonsignal bestätigt Ihnen den Eintrag in den Wahlspeicher.*

## Automatische Wahlwiederholung

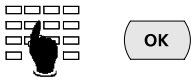
Wenn die/der Angerufene besetzt ist oder sich nicht meldet, kann Ihr Aura III automatisch bis zu 5 Wahlversuche ausführen, um eine Verbindung herzustellen.



Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Lautsprechertaste.

Wählen Sie eine Telefonnummer.

Die/der Angerufene ist besetzt oder meldet sich nicht, Sie legen auf oder drücken die Lautsprechertaste (nach einer Wartezeit von mindestens 5 Sekunden).




Ist die angerufene Telefonnummer nicht in Ihrem Wahlspeicher enthalten (und ist die Funktion AUTO-STORE eingeschaltet), werden Sie aufgefordert, den zur Telefonnummer gehörenden Namen mit der Wahltastatur einzugeben (ENTER NAME). Bestätigen Sie mit OK.

Sie haben nun die Möglichkeit, die Telefonnummer automatisch wählen zu lassen (AUTO).

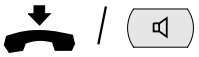
Drücken Sie F4 (AUTO) um die automatische Wahlwiederholung zu aktivieren.

Display zeigt die erste Wahlwiederholung an (AUTO 1), zusammen mit einer Stoppuhr, welche eine einminütige Pause mitzählt. Während den letzten 5 Sek. vor der Wahlwiederholung ertönt ein Piepston.

Ist die Wartezeit vorüber, führt Ihr Telefon die Wahlwiederholung durch und zeigt Ihnen die Telefonnummer an.

Danach gibt es folgende Möglichkeiten:

a) Die/der Angerufene meldet sich. Nehmen Sie den Hörer ab oder betätigen Sie F4 (SPEAK) und sprechen Sie ohne den Hörer abzunehmen (siehe „Freisprechen“).



b) Die/der Angerufene ist besetzt. Eine zweite autom. Wiederwahl erfolgt nach ca. 10 Sekunden.

c) Die/der Angerufene meldet sich nicht. Das Telefon versucht während einer Minute, die Verbindung aufzubauen und leitet danach die zweite Wahlwiederholung ein (AUTO 2).

➪ *Die Wartezeiten betragen für die ersten fünf Wahlwiederholungen eine Minute, dann zwei Minuten.*

➪ *Wenn Sie angerufen werden, den Hörer abnehmen oder irgendeine Taste betätigen, wird die autom. Wahlwiederholung unterbrochen.*

Deutsch

## Freisprechen

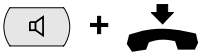
Mit Ihrem Aura III können Sie telefonieren, ohne den Hörer abzunehmen. Sie hören Ihre Gesprächspartnerin/Ihren Gesprächspartner aus dem Lautsprecher und sprechen in das Mikrofon auf der Apparatevorderseite.

### Freisprechen bei ankommendem Anruf

Ihr Telefon klingelt. Drücken Sie (). Die LED über der Lautsprechertaste leuchtet. Sprechen Sie aus ca. 30 cm Entfernung. Ihre(n) Gesprächspartner(in) hören Sie über den Lautsprecher.

Drücken Sie erneut (), um das Gespräch zu beenden. Die LED über der Lautsprechertaste erlischt.

### Während eines Gesprächs auf Freisprechen umschalten



Drücken Sie () und halten Sie die Taste so lange gedrückt, bis Sie den Hörer aufgelegt haben. Das Telefon befindet sich im Freisprech-Modus, die LED über der Lautsprechertaste leuchtet.

➪ *Freisprechen wird automatisch unterbrochen, wenn Sie den Hörer abnehmen.*

## Lauthören

Wenn Sie ein Gespräch führen und weitere Personen im Raum mithören möchten, können Sie „Lauthören“ aktivieren.

Drücken Sie **während des Gesprächs** bei abgehobenem Hörer () .

Die LED über der Lautsprechertaste leuchtet und Sie hören Ihre(n) Gesprächspartner(in) sowohl über den Hörer als auch über den Lautsprecher.

Während des Gesprächs können Sie durch erneutes Betätigen von () die Funktion "Lauthören" ausschalten.

Um das Gespräch zu beenden, legen Sie den Hörer auf. Lauthören wird automatisch ausgeschaltet, die LED über der Lautsprechertaste erlischt.

➪ *Wenn die Lautsprecherlautstärke auf Maximum eingestellt ist, kann die Sprachqualität beeinträchtigt sein. Regulieren Sie die Lautstärke im Lautsprecher.*

Deutsch

### Lautsprecher-Lautstärke einstellen

△ / ▽

Drücken Sie bei eingeschaltetem Lautsprecher (während Freisprechen oder Lauthören) △ oder ▽.

Auf dem Display zeigt ein schwarzer Blockbalken die Lautsprecher-Lautstärke (SPEAKER VOLUME).

➪ *Die vorgenommene Änderung der Lautsprecher-Lautstärke wird gespeichert und bleibt (bis zur nächsten Änderung) erhalten.*

## Mikrofon stummschalten

Sie wollen sich mit einer Person im gleichen Raum unterhalten, ohne dass die/der Gesprächspartner(in) am Telefon mithören kann.

F4

Drücken Sie während des Gesprächs F4 (MUTE)

Display zeigt, dass das Mikrofon ausgeschaltet ist (MICROPHONE MUTED). Sie selbst können Ihre Gesprächspartnerin/ Ihren Gesprächspartner weiterhin hören.

F4

Durch erneutes Drücken von F4 (SPEAK) schalten Sie Ihr Mikrofon wieder ein.

## Konten einrichten und verwalten

Wenn mehrere Personen mit demselben Apparat telefonieren, können Sie die Kosten pro Person erfassen. Zu diesem Zweck richten Sie Telefonkonten mit unterschiedlichen PIN's ein (max. 4), wobei Konto 1 (#1) für Sie selbst bestimmt ist (d.h. für die MASTER PIN). Die Gebührenverrechnung erfolgt für jedes Konto getrennt.

### Konten einrichten

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ CALL COSTING<br>#1 #2 #3 #4 | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü CALL COSTING (Gebühren pro Konto) erscheint. |
| F2 | Drücken Sie F2 (#2) für Konto 2 |
| | Geben Sie eine max. 4-stellige PIN für Konto 2 mit der Wahltastatur ein (mit F4 können Sie eine PIN löschen und neu eingeben.) |
| OK | Durch Drücken von OK, wird Ihre Eingabe gespeichert. |
| F3 / F4 | Mit F3 (#3) bzw. F4 (#4) können Sie Konto 3 und 4 einrichten. |

- *Definieren Sie für jedes Konto eine PIN und teilen Sie diese jeder Benutzerin/jedem Benutzer mit. Machen Sie darauf aufmerksam, dass ohne PIN nicht telefoniert werden kann!*
- *Wenn nach Gesprächsende innerhalb von 20 Sekunden neu gewählt wird, muss die PIN nicht neu eingegeben werden. Um Ihr Konto vor unberechtigtem Zugriff zu schützen, drücken Sie nach Gesprächsende CLEAR.*

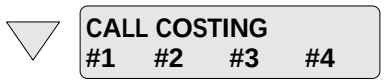
### Gebühren pro Konto abfragen

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ CALL COSTING<br>#1 #2 #3 #4 | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü CALL COSTING erscheint. |
| F2 / F3 / F4 | Drücken Sie F2 für Konto 2, F3 für Konto 3 oder F4 für Konto 4. |
| FR 0.00 PIN_<br>RESET | In der ersten Displayzeile werden die Gebühren des jeweiligen Kontos sowie die dazugehörige PIN angezeigt. |

Deutsch

### Gebührensumme abfragen

Drücken Sie (P).




Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü CALL COSTING erscheint.

Drücken Sie (F1) (#1).

Display zeigt die Gebühren für Konto 1 (MASTER PIN) auf der linken, die Gebührensumme (SUM) in ganzen Franken auf der rechten Seite.

## Wahlsperre

Sie können gewisse Rufnummern bzw. Rufnummernanfänge sperren, um z.B. Auslandgespräche zu unterbinden oder nur Ortsgespräche zu erlauben.
Drei maximal achtstellige Ziffernfolgen können gezielt gesperrt werden.

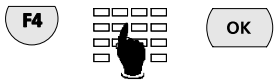
### Zu sperrende Rufnummern eingeben

Drücken Sie (P).

Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü BARRING SETUP (Wahlsperre) erscheint.

Drücken Sie (F1) (#1). Geben Sie mit der Wahltastatur die zu sperrende Rufnummer (oder einen Rufnummernanfang) ein und drücken Sie (OK), um die Rufnummer zu speichern.

Mit (F2) (#2) bzw. (F3) (#3) können Sie zwei weitere zu sperrende Rufnummern eingeben.




Um eine bereits eingegebene Rufnummer zu ändern, drücken Sie (F4) (DEL), löschen Sie Ziffer um Ziffer, ändern Sie die Rufnummer und bestätigen Sie mit (OK).

➪ *Mit der Eingabe der zu sperrenden Rufnummern ist die Sperrung erst vorbereitet, noch nicht aktiviert!*

### Wahlsperre aktivieren

| | |
|---|---|
| BARRING SETUP<br>#1 #2 #3 MODE | Nach Eingabe der zu sperrenden Rufnummern gelangen Sie ins Ausgangsmenü zurück. |
| F4 | Drücken Sie F4 (MODE). |
| BARRING OFF<br>OFF ON ALL | Display zeigt an, dass die Wahlsperre ausgeschaltet ist (BARRING OFF). |
| F2 | Drücken Sie F2. Alle von Ihnen zur Wahlsperre vordefinierten Rufnummern sind gesperrt. |
| BARRED NUMBER | Wird eine gesperrte Telefonnummer gewählt, ertönt ein Warnton. Display zeigt BARRED NUMBER (Gesperrte Nummer). |

➪ *Mit F1 können Sie die Wahlsperre wieder ausschalten. Die zur Sperrung vorbereiteten Rufnummern bleiben erhalten.*

### Ganzes Telefon sperren

Sie können aus Sicherheitsgründen Ihren ganzen Apparat sperren. Es können nur Rufnummern bis max. 4 Ziffern sowie die Rufnummer für Babyruf gewählt werden (siehe „Babyruf“).

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ BARRING SETUP<br>#1 #2 #3 MODE | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü BARRING SETUP (Wahlsperre) erscheint. |
| F4 | Drücken Sie F4 (MODE). |
| BARRING OFF<br>OFF ON ALL | Display zeigt an, dass die Wahlsperre ausgeschaltet ist (BARRING OFF). |
| F4 | Drücken Sie F4 (ALL). |
| OK | Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit OK. |
| 0000 SOS<br>MUTE | Im Display erscheint SOS. Ihr Telefon ist gesperrt. |

Deutsch

## Babyruf

Nachdem Sie die Funktion "Babyruf" aktiviert haben, wählt Ihr Telefon automatisch eine von Ihnen vordefinierte Rufnummer nach Abnehmen des Hörers und Drücken einer beliebigen Taste. So können Ihre Kinder in Ihrer Abwesenheit die von Ihnen gewünschte Person erreichen, ohne eine Rufnummer einzugeben zu müssen.

### Rufnummer für Babyruf eingeben

P

Drücken Sie (P).

▽ BABY CALL OFF<br>OFF ON NUM

Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü BABY CALL (Babyruf) erscheint. Display zeigt an, dass der Babyruf ausgeschaltet ist (BABY CALL OFF).

F3

Drücken Sie (F3) (NUM).

ENTER NUMBER<br><< >> DEL

Display fordert Sie auf, eine Telefonnummer einzugeben (ENTER NUMBER).

OK

Geben Sie mit der Wahltastatur die gewünschte Babyrufnummer ein (Fehleingaben korrigieren Sie Ziffer um Ziffer mit (F4)), speichern Sie die Babyrufnummer mit (OK).

BABY CALL OFF<br>OFF ON NUM

Sie kehren ins Ausgangsmenü zurück.

F2

Drücken Sie (F2) (ON) um den Babyruf einzuschalten.

Mit (F1) (OFF) können Sie den Babyruf wieder ausschalten.

Mit (F3) (NUM) können Sie die Rufnummer für Babyruf anzeigen und, wenn gewünscht, ändern.

0000 BABY<br>MUTE

Nach Abheben des Hörers zeigt Display, dass der Babyruf aktiviert ist. Nach Betätigen einer beliebigen Taste wird automatisch die vordefinierte Babyrufnummer gewählt.

## Zeitweilig von Impulswahl auf Tonwahl umstellen

Ist das Telefon auf Impulswahl eingestellt, können Sie, z.B. für Fernabfrage eines Anrufbeantworters, kurzzeitig auf Tonwahl umschalten.

✳ T

Drücken Sie (✳).

Im Display erscheint „T“. Alle Ziffern nach „T“ werden als Tonwahl ausgegeben.

➪ *Wenn Sie das Gespräch beenden, schaltet das Telefon automatisch auf Impulswahl zurück.*

➪ *Auch innerhalb von Telefonnummern in Ihrem Wahlspeicher und Ihrem Wahlwiederholspeicher können Sie einen kurzzeitigen Wechsel des Wahlverfahrens speichern.*

Deutsch

## Interne und externe Gespräche führen

Für interne Gespräche innerhalb Ihrer TVA wählen Sie einfach die Rufnummer Ihrer Gesprächspartnerin/Ihres Gesprächspartners.

Für externe Gespräche müssen Sie sich in die Amtsleitung mit einer Amtskennziffer einwählen.

Die Amtskennziffer kann aus max. 4 Ziffern oder (R) bestehen. Ist eine Amtskennziffer eingegeben, wird nach deren Wahl automatisch eine Pause von 3 Sek. eingefügt, um auf den Wählton zu warten.

➪ *Aus der Bedienungsanleitung Ihrer TVA erfahren Sie, welche Amtskennziffer Sie eingeben oder welche Taste Sie drücken müssen.*

## Amtskennziffer eingeben

(P)

Drücken Sie (P).

▽ TELEPHONE SETUP<br>DIAL RINGER LAN

Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü TELEPHONE SETUP (Telefon einstellen) erscheint.

F4

Drücken Sie F4 (LAN).

PABX ACCESS:_<br>RESET

Display fordert Sie zur Eingabe der Amtskennziffer auf (PABX ACCESS).

OK

Geben Sie die Amtskennziffer mit der Wahltastatur ein, bestätigen Sie Ihre Eingabe mit OK (Fehleingaben löschen Sie mit F4 RESET).

OK / CLEAR

Drücken Sie OK oder CLEAR, um das Menü TELEPHONE SETUP zu verlassen.

### Funktionen der Tasten (*), (#), (R)

An einer TVA mit Tonwahl haben diese Tasten in Verbindung mit Ziffern meist spezielle Funktionen (z.B. Umleiten von Anrufen auf eine andere Rufnummer).

➪ *Aus der Bedienungsanleitung Ihrer TVA erfahren Sie Einzelheiten zu (*), (#) und (R).*

Deutsch

## Rückfragetaste: Flash einstellen

Die Dauer der Schleifenstromunterbrechung (Flash) kann entsprechend den Anforderungen Ihrer TVA geändert werden.

- *Aus der Bedienungsanleitung Ihrer TVA entnehmen Sie Einzelheiten über die Funktion der Rückfragetaste sowie den einzustellenden Wert.*
- *Die Voreinstellung für die Dauer der Schleifenstromunterbrechung bei Auslieferung beträgt 120 Millisekunden.*

### Schleifenstromunterbrechung einstellen

Drücken Sie (P).

Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü RECALL (Flash) erscheint.

Mit (F1) (DOWN) und (F2) (UP) vermindern bzw. erhöhen Sie den voreingestellten Wert.

Der im Aura III integrierte Anrufbeantworter bietet Ihnen zahlreiche Komfortmerkmale:

- Aufnahmekapazität von max. 14 Minuten
- 2 Ansagetexte mit einer Länge von bis zu 4 Minuten
- Aufnahmelänge ankommender Nachrichten von bis zu 3 Minuten
- Selektives Löschen von Nachrichten
- Memos an andere Telefonmitbenutzer bis zu 4 Minuten
- Telefongespräche mitschneiden
- Nachrichtenweiterleitung
- Fernabfrage

Vor Inbetriebnahme Ihres Anrufbeantworters können Sie folgende Standardeinstellungen Ihren Anforderungen anpassen:

- Länge ankommender Nachrichten
- Anzahl Rufsignale vor Rufannahme
- Aufnahmepegel

## Nachrichtenlänge einstellen

Die Zeit, die einem Anrufer für das Aufsprechen seiner Nachricht zur Verfügung steht, ist bei Auslieferung auf 2 Minuten voreingestellt. Sie können die Nachrichtenlänge auf 1 Minute verkürzen, bzw. auf 3 Minuten verlängern.

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie (P). |
| ▽ TAM OPTIONS<br>LIMIT RINGS MON | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü TAM OPTIONS erscheint. |
| F1 | Drücken Sie (F1) (LIMIT) |
| ICM LIMIT 2MIN<br>DOWN UP | Display zeigt die voreingestellte Nachrichtenlänge von 2 Minuten. |
| F1 / F2 | Drücken Sie (F1) (DOWN) um die Nachrichtenlänge zu verkürzen, bzw. (F2) (UP) um die Nachrichtenlänge zu verlängern. |
| OK | Drücken Sie (OK), um Ihre Eingabe zu speichern. |
| OK / CLEAR | Drücken Sie (OK) oder (CLEAR), um das Menü TAM OPTIONS zu verlassen. |

## Anzahl Rufsignale einstellen

Ihr Anrufbeantworter nimmt einen eingehenden Anruf erst nach einer bestimmten Anzahl von Rufsignalen entgegen. Bei Auslieferung Ihres Aura III sind 4 Rufsignale voreingestellt. Sie können die Anzahl Rufsignale auf max. 8, min. 2 oder auf TOLL SAVER 3/6 einstellen. Die Einstellung TOLL SAVER 3/6 ermöglicht es Ihnen, bei der Fernabfrage Gebühren zu sparen (siehe unter „Fernabfrage des Anrufbeantworters“, Kapitel „Gebührensparfunktion“).

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ TAM OPTIONS<br>LIMIT RINGS MON | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü TAM OPTIONS erscheint. |
| F3 | Drücken Sie F3 (RINGS) |
| ANSWER RINGS: 4x<br>DOWN UP | Display zeigt, dass die Rufannahme durch den Anrufbeantworter nach 4 Rufsignalen erfolgt (Auslieferzustand). |
| F1 / F2 | Drücken Sie ein- oder mehrmals F1 (DOWN) bzw. F2 (UP), um die Anzahl der Rufsignale zu verringern bzw. zu erhöhen. |
| OK | Drücken Sie OK, um Ihre Eingabe zu speichern. |
| OK / CLEAR | Drücken Sie OK oder CLEAR, um das Menü TAM OPTIONS zu verlassen. |

## Aufnahmepegel einstellen

Der Aufnahmepegel (REC. LEVEL) Ihres Anrufbeantworters ist bei Auslieferung auf MED voreingestellt (MEDIUM = Mittelwert). Sie können den Aufnahmepegel erhöhen (HIGH) bzw. verringern (LOW).

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ REC.LEVEL: MED<br>DOWN UP | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü REC. LEVEL erscheint. Display zeigt die Grundeinstellung bei Auslieferung: MED. |
| F1 / F2 | Drücken Sie F1 (DOWN) bzw. F2 (UP), um den Aufnahmepegel zu verringern bzw. zu erhöhen. |
| OK | Drücken Sie OK, um Ihre Eingabe zu speichern. |

## Ansagen aufsprechen

Sie können zwei verschiedene Ansagen auf Ihren Anrufbeantworter aufsprechen. Es ist sinnvoll, die erste Ansage mit und die zweite ohne Sprechaufforderung zu formulieren, da der Anrufbeantworter bei vollem Speicher automatisch auf die zweite Ansage umstellt.

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ OGM MESSAGE<br>OGM1 OGM2 | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü OGM MESSAGE erscheint. |
| F1 | Drücken Sie F1 (OGM1) und **halten Sie die Taste gedrückt**. Ein Signalton bestätigt die Aufnahmebereitschaft des Anrufbeantworters, die LED über ON/OFF leuchtet. |
| RECORD: 00:15<br>HOLD | Im Display erscheint RECORD zusammen mit einer Stoppuhr, welche die Länge Ihrer Ansage mitzählt. Sprechen Sie den gewünschten Ansagetext in das Mikrofon auf der Apparatevorderseite. |
| F1 ↑ | Wenn Sie Ihre Ansage beendet haben, lassen Sie F1 los. |
| OGM MESSAGE<br>OGM1 OGM2 | Die Ansage wird zur Kontrolle wiederholt, danach zeigt das Display wieder das Menü OGM MESSAGE. |
| F4 | Auf die gleiche Weise können Sie nun nach Drücken von F4 Ansage 2 (OGM2) aufsprechen. |
| OK / CLEAR | Drücken Sie OK oder CLEAR, um das Menü OGM MESSAGE zu verlassen. |

- *Ist keine Ansage vorhanden, können Sie den Anrufbeantworter nicht einschalten.*
- *Ansagetexte können nur bei aufliegendem Hörer aufgesprochen werden.*
- *Eine Ansage muss mindestens 7 Sek. lang sein. Die max. Ansagenlänge beträgt 4 Min.*
- *Aufgesprochene Ansagetexte bleiben bei Netzspannungsausfall erhalten!*

## Ansagen anhören

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ OGM MESSAGE<br>OGM1 OGM2 | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü OGM MESSAGE erscheint. |
| F1 / F4 | Drücken Sie kurz F1 (OGM1). Ansage 1 wird wiedergegeben.<br>oder<br>Drücken Sie F4 (OGM2). Ansage 2 wird wiedergegeben. |
| OK / CLEAR | Drücken Sie OK oder CLEAR, um das Menü OGM MESSAGE zu verlassen. |

- *Wenn keine Ansage vorhanden ist, ertönt beim Betätigen von F1 (OGM1) bzw. F4 (OGM2) ein Warnton.*

Deutsch

## Ansagen ändern/löschen

Um eine bereits bestehende Ansage zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

P

Drücken Sie (P).

▽ OGM MESSAGE
OGM1 OGM2

Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü OGM MESSAGE erscheint.

F1

Drücken Sie kurz (F1) (OGM1). Ansage 1 wird wiedergegeben.

F4

Drücken Sie **während der Wiedergabe** (F4) (DEL). Die Ansage wird gelöscht. Sie können nun eine neue Ansage aufsprechen (siehe „Ansagen aufsprechen“).

F4

Um Ansage 2 zu ändern/zu löschen, drücken Sie (F4) (OGM2). Weiteres Vorgehen analog Ansage 1.

OK / CLEAR

Drücken Sie (OK) oder (CLEAR), um das Menü OGM MESSAGE zu verlassen.

## Anrufbeantworter einschalten

Nach dem Aufsprechen von mindestens einer Ansage können Sie den Anrufbeantworter einschalten.

ON/OFF

Drücken Sie (ON/OFF). Die LED über (ON/OFF) leuchtet.

OGM1 (ANS/REC)
MSG MODE REV

Display zeigt während ca. 15 Sekunden in der oberen Displayzeile den eingestellten Ansagetext (z.B. OGM1) und die Betriebsart Ihres Anrufbeantworters (z.B. ANS/REC).

### Ansage umstellen

F1

Drücken Sie (F1) (MSG), um von Ansage 1 auf Ansage 2 umzustellen. Durch erneutes Drücken von (F1) schalten Sie wieder auf Ansage 1 zurück.

### Betriebsart einstellen

F2

Mit (F2) (MODE) stellen Sie die Betriebsart ein. Bei ANS/REC werden eingehende Nachrichten aufgezeichnet, bei ANS ONLY hört die/der Anrufende lediglich Ihre Ansage, ohne eine Nachricht aufsprechen zu können.

### Wiedergabe der eingestellten Ansage

F3 / F4

Mit (F3) oder (F4) (REV) können Sie die eingestellte Ansage anhören.

ON/OFF

Nachdem Sie Ansage und Betriebsart eingestellt haben, drücken Sie erneut (ON/OFF).

ON 15/12 17:25
INFO MEMO

Display zeigt, dass der Anrufbeantworter eingestellt ist.

Deutsch

## Anrufbeantworter ausschalten

ON/OFF

Um den Anrufbeantworter auszuschalten, drücken Sie (ON/OFF). Die LED über (ON/OFF) erlischt.

| | |
|---|---|
| OFF 15/12 17:25 | |
| INFO MEMO | |

Display zeigt, dass der Anrufbeantworter ausgeschaltet ist.

## Aufzeichnung von Nachrichten

Ihr Anrufbeantworter ist eingeschaltet, ein Anruf auf Ihr Telefon erfolgt.

| |
|---|
| INCOMING CALL |

Das Rufsignal ertönt und im Display erscheint INCOMING CALL.

Die/der Anrufende hört den Ansagetext und kann eine Nachricht aufsprechen.

| |
|---|
| TAM ON-LINE |

Währenddem eine Nachricht eingeht, bestätigt Ihr Display die Aufzeichnung mit TAM ON-LINE, die LED über der Lautsprechertaste leuchtet.

Nach Eingang einer Nachricht blinkt die LED über (ON/OFF).

### Anzahl aufgezeichneter Nachrichten abfragen

| | |
|---|---|
| ON 15/12 17:25 | |
| INFO MEMO | |

Display ist im Grundzustand.

F1

Um die Anzahl eingegangener Nachrichten abzufragen, drücken Sie (F1) (INFO).

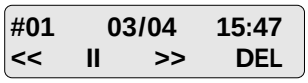
| | |
|---|---|
| 10:29 MIN 3NEW | |
| DEL | |

Display zeigt die verbleibende Aufzeichnungsdauer in Minuten und die Anzahl eingegangener Nachrichten.

## Wiedergabe eingegangener Nachrichten

PLAY

Drücken Sie (PLAY). Sie hören die eingegangenen Nachrichten.




Im Display sehen Sie, welche Nachricht wiedergegeben wird (z.B. #1 für Nachricht 1), an welchem Datum und zu welcher Zeit die Nachricht aufgesprochen wurde.

F1

- Mit (F1) (<<) können Sie während der Wiedergabe zurück zur vorherigen Nachricht springen (bzw. eine bereits angehörte Nachricht nochmals abspielen).

F3

- Mit (F3) (>>) springt die Wiedergabe vorwärts zur nächsten Nachricht.

F2

- Mit (F2) (||) wird die Wiedergabe während 20 Sekunden gestoppt. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie nochmals (F2).

F4

- Mit (F4) (DEL) können Sie eine Nachricht löschen, währenddem Sie sie anhören (nur diese Nachricht wird gelöscht).

➪ *Eingegangene Nachrichten können Sie bei ein- oder ausgeschaltetem Anrufbeantworter anhören.*

➪ *Ein ankommender Anruf unterbricht die Wiedergabe.*

➪ *Eingegangene Nachrichten bleiben bei Netzspannungsausfall erhalten!*

## Wiedergabegeschwindigkeit

(0 #) Wiedergabegeschwindigkeit erhöhen: Drücken Sie während der Wiedergabe (0 #) (4 Stufen möglich).

(*) Wiedergabegeschwindigkeit verringern. Drücken Sie während der Wiedergabe (*) (2 Stufen möglich).

(0) Drücken Sie während der Wiedergabe (0), um zur normalen Wiedergabegeschwindigkeit zurückzuwechseln.

### Alle Nachrichten löschen

(F1) (F4) Um alle Nachrichten auf Ihrem Anrufbeantworter zu löschen, drücken Sie im Ruhezustand (F1) (INFO) gefolgt von (F4) (DEL).

Display zeigt eine Sicherheitsabfrage.

(F1) Drücken Sie (F1) (YES) und halten Sie die Taste mindestens drei Sekunden gedrückt, um alle Nachrichten auf Ihrem Anrufbeantworter zu löschen. Ein Signalton bestätigt das Löschen. (Drücken Sie (F4) (NO), wenn Sie die Nachrichten nicht löschen möchten.)

Display zeigt, dass alle Nachrichten gelöscht wurden und dass wieder die gesamte Speicherdauer von 14 Minuten für Aufzeichnungen zur Verfügung steht.

➪ *Nachrichten können Sie bei ein- oder ausgeschaltetem Anrufbeantworter löschen.*

## Telefongespräche mitschneiden

Ihr Anrufbeantworter ermöglicht es Ihnen, laufende Gespräche aufzuzeichnen (mitschneiden).

(ON/OFF) Drücken Sie während des Telefongesprächs (ON/OFF).

Display zeigt, dass der Anrufbeantworter das Gespräch mitschneidet (2 WAY RECORD).

Während der Aufnahme blinkt die LED-Anzeige über (ON/OFF).

➪ *Um die Aufzeichnung vorzeitig zu beenden, drücken Sie erneut (ON/OFF).*

➪ *Durch Auflegen des Hörers bei Gesprächsende wird "Mitschneiden" automatisch beendet.*

➪ *Drücken Sie (PLAY), um den Gesprächsmitschnitt anzuhören.*

➪ *Im Freisprech- und Lauthörbetrieb ist Mitschneiden nicht möglich.*

Deutsch

## Mithören

Wenn Sie zu Hause sind, aber keine Telefonanrufe entgegennehmen wollen, schalten Sie Ihren Anrufbeantworter ein und aktivieren Sie die Funktion „Mithören“. Jede eingehende Nachricht können Sie nun direkt über den Lautsprecher mithören.

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ TAM OPTIONS<br>LIMIT RINGS MON | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü TAM OPTIONS erscheint. |
| F4 | Drücken Sie F4 (MON) |
| CALL MONITOR OFF<br>OFF ON ALL | Auf dem Display erscheint das Menü CALL MONITOR. (Bei Auslieferung Ihres Telefons ist Mithören ausgeschaltet, CALL MONITOR OFF). |
| F2 / F4 | Drücken Sie F2 (ON), um die Funktion CALL MONITOR einzuschalten oder drücken Sie F4 (ALL), wenn Sie sowohl Ihre Ansage als auch die eingehende Nachricht anhören möchten.<br>(Mit F1 (OFF) schalten Sie Mithören wieder aus) |
| OK | Drücken Sie OK, um Ihre Eingabe zu speichern. |
| OK / CLEAR | Drücken Sie OK oder CLEAR, um das Menü TAM OPTIONS zu verlassen. |

➪ *Bei vollem Speicher kann die/der Anrufende keine Nachricht aufsprechen, Mithören funktioniert nicht!*

## PIN für Berechtigte (VIP PIN)

Sie können an eine vertraute Person eine VIP PIN vergeben. Ruft diese Person an, wenn Ihr Anrufbeantworter eingeschaltet ist, kann sie sich durch Eingabe der VIP PIN als bevorzugter Anrufer zu erkennen geben. Ein Signalton ertönt während einer Minute und signalisiert den bevorzugten Anruf. Falls Sie anwesend sind, können Sie den Anruf entgegennehmen.

(P)

Drücken Sie (P).

▽ | VIP PIN / EDIT

Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü VIP PIN erscheint.

(F4)

Drücken Sie (F4) (EDIT) und geben Sie mit der Wahltastatur eine ein- oder zweistellige VIP PIN ein (Fehleingaben korrigieren Sie mit (F4) RESET).

(OK)

Drücken Sie (OK), um Ihre Eingabe zu speichern.

(OK) / (CLEAR)

Drücken Sie (OK) oder (CLEAR), um das Menü VIP PIN zu verlassen.

➪ *Die vertraute Person muss, sobald sie die Ansage Ihres Anrufbeantworters hört, (*) drücken und danach die VIP PIN eingeben.*

## Memos aufsprechen

Mit der Memo-Funktion können Sie Mitteilungen an andere Telefonbenutzer aufsprechen (max. Länge: 4 Minuten) . Diese Memos werden im Nachrichtenspeicher aufgezeichnet.

OFF 15/12 17:25
INFO MEMO

Ihr Telefon befindet sich im Ruhezustand, Hörer ist aufgelegt.

(F4)

Drücken Sie (F4) (Memo) und **halten Sie die Taste gedrückt**. Ein Signalton bestätigt die Aufnahmebereitschaft.

(F4) ↑

Sprechen Sie ein Memo auf und lassen Sie (F4) los, wenn Sie Ihr Memo beendet haben. Die blinkende LED über (ON/OFF) signalisiert einen Eintrag auf dem Anrufbeantworter.

➪ *Um das Memo anzuhören, drücken Sie (PLAY).*

➪ *Um ein Memo zu löschen, drücken Sie während dessen Wiedergabe (F4) (DEL).*

Deutsch

## Nachrichtenweiterleitung

Ihr Anrufbeantworter kann Nachrichten weiterleiten und Sie dort anrufen, wo Sie gerade telefonisch erreichbar sind. So verpassen Sie keinen Anruf und sind trotzdem beweglich.

| | |
|---|---|
| P | Drücken Sie P. |
| ▽ PAGER OFF<br>OFF ON NUM OGM | Betätigen Sie ▽ so lange, bis auf dem Display das Menü PAGER erscheint. |
| F4 | Drücken Sie F4 (OGM) und **halten Sie die Taste gedrückt**. Ein Signalton bestätigt die Aufnahmebereitschaft. |
| F4 ↑ | Sprechen Sie eine Weiterleitungsansage von mindestens 7 Sek. auf und lassen Sie F4 los, wenn Sie Ihre Ansage beendet haben. Die Ansage wird zur Kontrolle wiederholt. |
| F3 | Drücken Sie nun F3 (NUM) und geben Sie mit der Wahltastatur die Telefonnummer ein, auf welche Nachrichten umgeleitet werden sollen. |
| OK | Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit OK. |
| F2 PAGER ON<br>OFF ON NUM OGM | Drücken Sie F2 (ON), um die Funktion PAGER einzuschalten (PAGER ON).<br>(Mit F1 (OFF) schalten Sie die Funktion PAGER wieder aus, PAGER OFF.) |
| OK / CLEAR | Drücken Sie OK oder CLEAR, um das Menü PAGER zu verlassen. |
| ON/OFF | Drücken Sie ON/OFF, um Ihren Anrufbeantworter einzuschalten. |
| PAGER<br>INFO MEMO | Das Display zeigt in Intervallen von 7 Sekunden, dass PAGER aktiviert ist. |

Hinterlässt ein Anrufer eine Nachricht, wählt Ihr Aura III nach einer Wartezeit von 30 Sekunden die von Ihnen eingegebene Rufnummer. Wenn Sie den Anruf entgegennehmen, hören Sie Ihre eigene Weiterleitungsansage (während ca. 2 Minuten). In dieser Zeit können Sie mittels Fernabfrage die eingegangene Nachricht anhören (siehe „Fernabfrage des Anrufbeantworters“).

- *Für die Nachrichtenweiterleitung ist die Eingabe einer MASTER PIN zwingend notwendig.*
- *Wenn Sie die Funktion „Weiterleiten“ ausschalten (PAGER OFF), bleibt die eingegebene Weiterleitungsansage und die dazugehörige Telefonnummer erhalten.*
- *Die Weiterleitung eines Anruf wird nur wiederholt, wenn der Anschluss besetzt ist, nicht aber, wenn der Anruf nach erfolgter Weiterleitung nicht entgegengenommen wird.*

Deutsch

# *Fernabfrage des Anrufbeantworters*

Bei Ihrem Aura III können Sie folgende Funktionen fernsteuern und/oder abfragen:

- Gebührensparfunktion
- Wiedergabe eingegangener Nachrichten
- Ansage und Betriebsart einstellen / aktivieren, neue Ansage(n) aufsprechen
- Nachrichtenweiterleitung
- Raumüberwachung
- Anrufbeantworter ausschalten

➪ *Eine Kurzbedienungsanleitung für die Fernabfrage finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung. Wir empfehlen Ihnen, diese Kurzbedienungsanleitung bei sich zu tragen, um Ihren Anrufbeantworter schnell und einfach fernbedienen zu können.*

➪ *Die Eingabe einer MASTER PIN ist Voraussetzung für die Fernabfrage (siehe „Persönliche Identifikationsnummer MASTER PIN eingeben").*

➪ *Führen Sie die Fernabfrage von einem MFV-fähigen Telefon durch, brauchen Sie keinen zusätzlichen Sender für die Fernbedienung.*

➪ *Alle Fernabfragefunktionen können Sie mit (#) abbrechen. Fehleingaben können Sie ebenfalls mit (#) korrigieren (ein Warnton signalisiert die Fehleingabe).*

## Gebührensparfunktion

Beim Abfragen des Anrufbeantworters können Sie Gebühren sparen. Dazu müssen Sie die Anzahl Rufsignale auf TOLL SAVER 3/6 einstellen (s. „Anzahl Rufsignale einstellen").

➪ *Sind Nachrichten eingegangen, belegt Ihr Aura III nach 3 Rufsignalen die Leitung.*

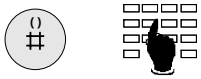
➪ *Ertönen weitere Rufsignale, sind keine Nachrichten vorhanden. Sie können die Leitung unterbrechen und so Gebühren sparen.*

➪ *Nach 6 Rufsignalen belegt das Gerät die Leitung (keine Nachrichten vorhanden).*

## Wiedergabe eingegangener Nachrichten

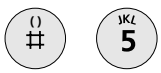
Um eingegangene Nachrichten anzuhören, gehen Sie wie folgt vor:

Rufen Sie Ihre eigene Telefonnummer an. Ihr Anrufbeantworter meldet sich mit der Ansage.



MASTER PIN

Drücken Sie (#), um die Ansage zu unterbrechen (es ertönt ein kurzer Signalton) und geben Sie die MASTER PIN ein. (Bei Fehleingabe drücken Sie (#) und geben die MASTER PIN erneut ein. Nach 3 Fehleingaben wird die Leitung unterbrochen!). Nach Eingabe der korrekten MASTER PIN ertönt ein Signalton. Neu eingegangene Nachrichten auf Ihrem Anrufbeantworter werden automatisch wiedergegeben.



Drücken Sie (#) (5), um alle Nachrichten auf Ihrem Anrufbeantworter anzuhören (auch solche, welche schon angehört wurden).

➪ *Zwischen den einzelnen Nachrichten ertönt ein kurzer Signalton.*

➪ *Nachdem alle Nachrichten wiedergegeben wurden, ertönt ein Signalton.*

➪ *Falls keine Nachrichten vorhanden sind, ertönt ein Warnton.*

# *Fernabfrage des Anrufbeantworters*

Mit folgenden Zifferntasten können Sie während der Wiedergabe der Nachrichten bestimmte Funktionen abrufen:

| | |
|---|---|
| 6 | Nächste Nachricht anhören |
| 4 | Zurück zur vorherigen Nachricht |
| 5 | Pause, Wiedergabe unterbrechen |
| 5 | Nochmals drücken = Wiedergabe fortsetzen<br>(Nach Wiedergabeende = Wiedergabe nochmals starten) |
| 0 | Einzelne Nachricht löschen und zur nächsten Nachricht springen |
| 0 0 | Alle Nachrichten löschen (Achtung: drücken Sie zweimal (0) **sehr kurz nacheinander**!). |
| # | Wiedergabe vorzeitig beenden |

## Ansage und Betriebsart einstellen und aktivieren

Rufen Sie Ihre eigene Telefonnummer an. Ihr Anrufbeantworter meldet sich mit der aktuellen Ansage.

MASTER PIN

Drücken Sie (#), um die Ansage zu unterbrechen (es ertönt ein kurzer Signalton) und geben Sie die MASTER PIN ein.

### 1. Ansage wählen (OGM1 oder OGM2)

| | |
|---|---|
| # 1 | Drücken Sie (#) (1) um Ansage 1 zu wählen (die Ansage wird zur Kontrolle wiedergegeben) |
| oder | oder |
| # 2 | Drücken Sie (#) (2) um Ansage 2 zu wählen (die Ansage wird zur Kontrolle wiedergegeben) |

### 2. Betriebsart einstellen

| | |
|---|---|
| 1 | Drücken Sie (1), um den Aufzeichnungsbetrieb einzustellen |
| oder | oder |
| 2 | Drücken Sie (2), um den Nur-Ansage-Betrieb einzustellen |

➪ *Sie haben Ansage und Betriebsart erst ausgewählt, noch nicht aktiviert!*

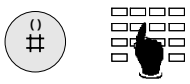
### 3. Ansage und Betriebsart aktivieren

| | |
|---|---|
| 5 | Drücken Sie (5), um Ansage und Betriebsart zu aktivieren. |

Deutsch

## Neue Ansage aufsprechen

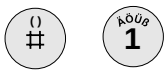
Rufen Sie Ihre eigene Telefonnummer an. Ihr Anrufbeantworter meldet sich mit der aktuellen Ansage.



MASTER PIN

Drücken Sie (#), um die Ansage zu unterbrechen (es ertönt ein kurzer Signalton) und geben Sie die MASTER PIN ein.

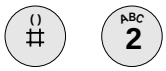
### 1. Ansage wählen (OGM1 oder OGM2)



Drücken Sie (#) (1) um Ansage 1 zu wählen (die Ansage wird zur Kontrolle wiedergegeben)

oder

oder



Drücken Sie (#) (2) um Ansage 2 zu wählen (die Ansage wird zur Kontrolle wiedergegeben)

### 2. Betriebsart einstellen

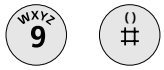
Drücken Sie (1), um den Aufzeichnungsbetrieb einzustellen

oder

oder

Drücken Sie (2), um den Nur-Ansage-Betrieb einzustellen

### 3. Neue Ansage aufsprechen

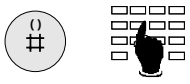


Drücken Sie (9) um die gewünschte Ansage neu aufzusprechen. Nach Ertönen des Signaltones können Sie die neue Ansage aufsprechen. Drücken Sie (#), um Ihre Eingabe zu bestätigen.

➪ *Die neue Ansage in der gewünschten Betriebsart ist aktiviert!*

## Anrufbeantworter ausschalten

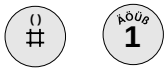
Rufen Sie Ihre eigene Telefonnummer an. Ihr Anrufbeantworter meldet sich mit der aktuellen Ansage.



MASTER PIN

Drücken Sie (#), um die Ansage zu unterbrechen (es ertönt ein kurzer Signalton) und geben Sie die MASTER PIN ein.

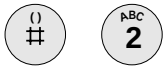
### 1. Ansage wählen (OGM1 oder OGM2)



Drücken Sie (#) (1) um Ansage 1 zu wählen (die Ansage wird zur Kontrolle wiedergegeben)

oder

oder



Drücken Sie (#) (2) um Ansage 2 zu wählen (die Ansage wird zur Kontrolle wiedergegeben)

### 2. Anrufbeantworter ausschalten

Drücken Sie (0), um Ihren Anrufbeantworter auszuschalten.

➪ *Ist Ihr Anrufbeantworter ausgeschaltet, können Sie ihn **nicht** über Fernsteuerung wieder einschalten.*

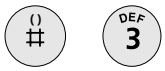
## Nachrichtenweiterleitung

Wenn Sie auf Ihrem Aura III eine Weiterleitungsnummer eingegeben und die Weiterleitung aktiviert haben, werden Nachrichten an die vordefinierte Telefonnummer weitergeleitet.

Rufen Sie Ihre eigene Telefonnummer an. Ihr Anrufbeantworter meldet sich mit der eingestellten Ansage.

MASTER PIN

Drücken Sie (#), um die Ansage zu unterbrechen (es ertönt ein kurzer Signalton), geben Sie die MASTER PIN ein.

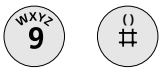


Drücken Sie (#) (3), um die Nachrichtenweiterleitung zu wählen.

➪ *Die Weiterleitung eines Anruf wird nur wiederholt, wenn der Anschluss besetzt ist, nicht aber, wenn der Anruf nach erfolgter Weiterleitung nicht entgegengenommen wird.*

**Es stehen folgende Funktionen zur Verfügung:**

Wiedergabe des Ansagetextes und Einschalten der Nachrichtenweiterleitung



Neue Ansage für Weiterleitung aufsprechen. Eingabe mit (#) bestätigen.

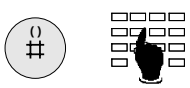
Neue Telefonnummer, auf welche umgeleitet werden soll, eingeben. Eingabe mit (#) bestätigen.

Nachrichtenweiterleitung ausschalten

## Raumüberwachung/Raumsprechen

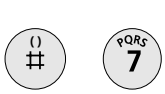
Über Fernabfrage können Sie hören, was zu Hause in akustischer Reichweite des Telefons geschieht (Raumüberwachung) oder Sie können eine Meldung sprechen, welche gleichzeitig zu Hause über den im Telefon integrierten Lautsprecher ertönt (Raumsprechen).

Rufen Sie Ihre eigene Telefonnummer an. Ihr Anrufbeantworter meldet sich mit der eingestellten Ansage.



MASTER PIN

Drücken Sie (#), um die Ansage zu unterbrechen (es ertönt ein kurzer Signalton) und geben Sie die MASTER PIN ein.



Drücken Sie (#) (7), um Raumüberwachung/Raumsprechen zu aktivieren.

**Es stehen folgende Funktionen zur Verfügung:**

Raumüberwachung

Raumsprechen

Deutsch

## Verhalten bei vollem Speicher

Wird der Speicher des Anrufbeantworters durch eingehende Nachrichten vollständig gefüllt, schaltet der Anrufbeantworter automatisch gemäss folgender Tabelle aus oder um.

| **Ansagetext 1** | **Ansagetext 2** | **Verhalten des Anrufbeantworters** |
|---|---|---|
| Ansage und aufzeichnen | - | schaltet aus |
| Ansage und aufzeichnen | Ansage und aufzeichnen | schaltet aus |
| Nuransage | - | bleibt eingeschaltet |
| Ansage und aufzeichnen | Nuransage | schaltet auf Nuransage und bleibt eingeschaltet |

- *Es ist empfehlenswert, angehörte Nachrichten zu löschen, damit jederzeit genügend Speicherkapazität zur Verfügung steht.*
- *Wenn der Anrufbeantworter aufgrund des vollen Speichers auf Nuransage umgestellt hat, müssen Sie Nachrichten löschen, bevor Sie wieder aufzeichnen können. Ansage und Betriebsart müssen neu eingestellt werden (dies kann auch über Fernabfrage erfolgen).*
- *Wenn sich der Anrufbeantworter aufgrund des vollen Speichers ausgeschaltet hat, können Sie ihn nicht über Fernabfrage wiedereinschalten.*